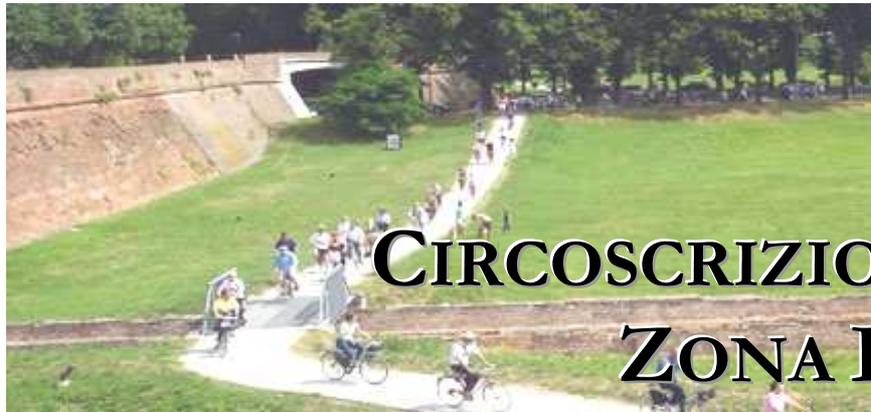




COMUNE DI FERRARA

Città Patrimonio dell'Umanità



CIRCOSCRIZIONE ZONA EST



BILANCIO DI MANDATO
2004/2009



Insieme...ad Est.

Migliorare la qualità del vivere attraverso la partecipazione

CIRCOSCRIZIONE ZONA EST

**BILANCIO DI MANDATO
2004/2009**



*Insieme...ad Est.
Migliorare la qualità del vivere attraverso la partecipazione*

La scelta di predisporre il Bilancio di Mandato della Circoscrizione Zona Est, si colloca nel quadro degli indirizzi di modernizzazione delle amministrazioni pubbliche, in cui assume particolare rilevanza l'utilizzo di *tecniche di rendicontazione* delle scelte fatte e dei progetti realizzati. L'adozione di iniziative e strumenti di trasparenza è il *criterio*, comune a quello dei Programmi Partecipati di Quartieri (PPQ), che ci ha orientato nella redazione di questo Bilancio. Una modalità, che in futuro auspichiamo divenga prassi, che ci ha consentito di dare corpo a quel disegno istituzionale che prevede il passaggio da un'amministrazione formale ed unilaterale, ad una più condivisa, partecipata e a misura di cittadino. L'esperienza, o meglio gli orientamenti e indirizzi alla base dei PPQ, hanno prodotto buoni risultati durante l'attuale mandato, tanto da poter affermare che il modello troverà certamente una sua applicazione anche nei prossimi anni.

La riforma del Decentramento comunale in atto, che, tra le altre cose, ridurrà dal giugno 2009 le Circoscrizioni dalle attuali otto a quattro, sta disegnando un sistema in cui queste ultime diverranno sempre più *strumento di relazione* con il cittadino, singolo o parte di un'organizzazione. Le nuove Circoscrizioni favoriranno la *partecipazione* dei cittadini alla formazione delle decisioni che gli enti preposti devono assumere, non solo segnalando problemi e disagi, ma anche collaborando direttamente con l'istituzione centrale. Non a caso, possiamo parlare delle nuove Circoscrizioni come *istituzioni di prossimità e strumento di cui la città si può avvalere per mediare i conflitti, aumentare l'informazione, coinvolgere i cittadini*. Uno dei principali indici di misurazione del livello di democrazia presente in una società è il livello di partecipazione attiva dei cittadini alla vita pubblica, alle decisioni, ai progetti, alle iniziative, ai confronti, attraverso l'informazione, l'ascolto, la condivisione e la rendicontazione.

Cinque sono le aree di rendicontazione presenti nel documento: *mobilità e infrastrutture, ambiente e territorio, scuola e cultura, salute e sport, sociale*. Esse sono state individuate partendo dai Programmi di Mandato dei Presidenti, proprio per consentire ai cittadini di contestualizzare ciò che è contenuto in questo Bilancio.

Mariella Michellini

Assessore al Decentramento

SOMMARIO

PRESENTAZIONE DEL PRESIDENTE	9
SINTESI DEL PROGRAMMA DI MANDATO 2004/2009	11
ORGANI CIRCOSCRIZIONALI E ALTRI ORGANISMI	13
Il Consiglio di Circoscrizione	13
Funzioni del Consiglio di Circoscrizione	14
Le Commissioni di lavoro	15
Numero dei Consigli e delle Commissioni di lavoro	16
Presenze Consiglieri	17
Consuntivo di spesa lordo relativo al Consiglio, alle Commissioni di lavoro e al Presidente della Circoscrizione	18
LA CIRCOSCRIZIONE ZONA EST	19
Le attività	19
Monitoraggio delle principali attività	21
Il personale	21
Il bilancio	22
Bilancio ordinario	22
Bilancio straordinario	26
IL PROGETTO BANDIERA	27
AREE DI RENDICONTAZIONE	29
Mobilità ed infrastrutture	29
Opere in fase di realizzazione - Completamento entro la primavera 2009	30
Ambiente e territorio	31
Scuola e cultura	32
Salute e sport	34
Sociale	35
IL TERRITORIO	37
Aguscello	37
Boara	38
Focomorto	38
Malborghetto di Boara	39
Pontegradella	39
INFORMAZIONI UTILI	41
I NUMERI DELLA CIRCOSCRIZIONE ZONA EST	44

PRESENTAZIONE DEL PRESIDENTE

Uno degli obiettivi che ci siamo prefissi nel corso di questo mandato è stato quello di instaurare con i cittadini un rapporto basato sull'ascolto, sulla condivisione, sullo scambio reciproco, contribuendo, in questo modo, a dare ancora più forza alla Circoscrizione, quale *punto di riferimento* per la comunità e importante *momento d'incontro* con l'Amministrazione: una *casa comune*, insomma, a cui potersi rivolgere per manifestare i propri bisogni, cercando, al contempo, d'individuare i possibili percorsi per risolvere efficacemente le problematiche presentate.

Il lavoro che abbiamo quotidianamente svolto con operosa dedizione ed instancabile impegno, si è ispirato a valori come:

- la **PARTECIPAZIONE**. Diversi sono stati gli incontri pubblici organizzati sulle tematiche più varie: dai lavori pubblici (incontro del 12 luglio 2005 negli spogliatoi del campo sportivo di Pontegradella), alla scuola (recupero dell'area intorno alla Scuola Elementare A. Manzoni, allargamento della Scuola Elementare Bombonati per la costruzione dei nuovi laboratori, ristrutturazione della ex Bombonati di via Ravenna), alla cultura (presentazione del libro della prof.ssa Chiarion nella sala del ridotto del Teatro Comunale sulla *Storia di Pontegradella dal 1400 ad oggi*), al trasporto pubblico locale, alle aree verdi, e ancora, gli incontri con gli studenti lavoratori dell'ITIS;
- il **COINVOLGIMENTO** di tutte le realtà che abbiamo nel nostro territorio. In particolare con il centro sociale *Il Melo*, dove abbiamo organizzato molti degli incontri pubblici realizzati in questi anni e a cui abbiamo erogato un contributo per i lavori di rifacimento del tetto; o il centro sociale *La Ruota* di Boara, a cui è stato stanziato un contributo per i lavori di ristrutturazione della sede (primo lotto); o le contrade di S. Giorgio e di S. Giovanni e la parrocchia di Quacchio, molto attiva e vicina alle problematiche della famiglia. *Coinvolgere* quindi, per realizzare un sistema solidale e coeso e sensibilizzare i cittadini, affinché diventino sempre più attenti ai bisogni di tutti e soprattutto dei più deboli.

I valori suddetti, inoltre, hanno trovato una concreta espressione attraverso la realizzazione di alcuni importanti interventi eseguiti sul territorio, che hanno avuto ad oggetto principalmente:

- la messa in sicurezza/riqualificazione degli edifici scolastici,

- la manutenzione delle infrastrutture,
- la sistemazione di diverse aree verdi.

Tra gli impegni assunti, ma non ancora realizzati, assume particolare importanza la realizzazione del ***nodo di San Giorgio***, inserito nel Programma di Mandato e condiviso dall'intero Consiglio. Confido che entro la fine della legislatura il Consiglio di Circoscrizione possa esprimersi sul progetto esecutivo di questo strategico intervento.

Da ultimo, ringrazio tutti i cittadini per la fiducia manifestata e rivolgo un particolare ringraziamento ai Consiglieri e al personale della Circoscrizione per il prezioso contributo dato ed il costante impegno dimostrato nel corso di questo mandato.

Buona lettura

Pietro Turri

Presidente della Circoscrizione
Zona Est

SINTESI DEL PROGRAMMA DI MANDATO 2004/2009

Potenziare il decentramento è uno dei propositi di questa legislatura. Dare maggior forza al ruolo della Circoscrizione è essenziale infatti per rispondere efficacemente alle esigenze dei cittadini.

Riportiamo sinteticamente di seguito i nostri obiettivi principali:

- **tutela del territorio e dell'ambiente:** particolare attenzione sarà rivolta alla cura ed alla riqualificazione delle numerose aree verdi circoscrizionali e, più in generale, alle iniziative a difesa dell'ambiente; inoltre si propongono interventi migliorativi dei servizi erogati negli spazi urbani;
- **mobilità e trasporto pubblico:** per offrire una mobilità maggiormente sicura e funzionale, è necessario migliorare il servizio di trasporto pubblico e la rete ciclabile/pedonale del territorio; nel quadro della riorganizzazione della viabilità di San Giorgio, particolare attenzione va rivolta al nodo di via Ravenna;
- **servizi cultura e sport:** al fine di favorire forme di socialità ed aggregazione, si favoriranno i progetti rivolti ad una maggiore attenzione nei confronti dell'infanzia e dell'adolescenza (es. Città Bambina e Progetto Adolescenti); si realizzeranno, inoltre, delle azioni mirate a valorizzare il Vigile di Quartiere, quale figura di raccordo tra i cittadini e l'Amministrazione; si favoriranno soprattutto quelle attività culturali che meglio rispondono alle richieste provenienti dai cittadini e, per andare incontro alle esigenze della comunità, ci impegneremo maggiormente nell'implementazione delle strutture sportive;
- **salute:** l'impegno sarà rivolto a rendere maggiormente fruibili i servizi socio-sanitari ed assistenziali, con particolare attenzione alla tutela delle fasce più deboli, degli anziani e dei diversamente abili.

ORGANI CIRCOSCRIZIONALI E ALTRI ORGANISMI

IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

Il Presidente

Pietro Turri

Partito Democratico

Il Vice Presidente

Annalisa Croci

Verdi per la pace

Nicola Abbasciano

Forza Italia

Luigi Manfra

Alleanza Nazionale

Giancarlo Atti

Partito Democratico

Andrea Marchesi

Sinistra Democratica

Maurizio Bigli

Partito Rifondazione Comunista

Paolo Pecci

UDC

Giorgio Cia

Forza Italia

Alberto Pelizzari

Partito Democratico

Matteo Cristofori

Alleanza Nazionale

Giovanni Percoco

Partito Democratico

Matteo Fornasini

Alleanza Nazionale

Francesco Pozzati

Forza Italia

Filippo Guzzon

Forza Italia

Angiolino Punzetti

Partito Democratico

Valeriano Lazzari

Gruppo Misto

Cora Talmelli

Partito Democratico

Marco Lucci

Partito Democratico

Antonio Vinci

Italia dei Valori

(Fonte: Circoscrizione Zona Est. Dati aggiornati al 30 settembre 2008)

Il Consiglio di Circoscrizione è dunque composto da 20 membri eletti direttamente dai cittadini, tra questi, durante la prima seduta, vengono eletti il Presidente ed il Vice Presidente.

Nel 2004 alcune modifiche apportate allo Statuto dell'Ente sono state recepite dal Regolamento del Decentramento; in particolare quelle relative al sistema elettorale adottato per il Consiglio di Circoscrizione, risultano essere particolarmente importanti: si è infatti stabilito che ogni lista, unitamente ai propri candidati, presenti un Programma di Mandato. La coalizione o il partito che ottiene più voti validi, vedrà attribuirsi almeno il 60% dei seggi (ovvero 12 Consiglieri su 20). Qualora non venga raggiunto il 60%, è comunque previsto un premio di maggioranza. Scopo di questa scelta è di garantire un governo stabile, e dunque una maggioranza qualificata, che durante i cinque anni di mandato riesca a realizzare quanto stabilito nel proprio programma elettorale.

LE COMMISSIONI DI LAVORO

Dal Regolamento del Decentramento: “... Ogni Consiglio circoscrizionale si avvale (...) di Commissioni di lavoro, permanenti e non (...). Esse (...) hanno carattere consultivo e svolgono attività preparatoria attraverso l'esame e l'approfondimento (...) di provvedimenti da sottoporre al Consiglio circoscrizionale; operano anche attraverso indagini, studi e ricerche, riferendo sistematicamente al Consiglio circoscrizionale sulla loro attività e sui piani di lavoro ...”. Art. 29 comma 1 e 4. All'interno della Circoscrizione Zona Est vi sono 4 Commissioni composte da Consiglieri circoscrizionali e membri esterni.

Commissione Urbanistica ed Edilizia	Commissione Sport, Tempo libero, Politiche giovanili	Commissione Scuola e Cultura	Commissione Socio-sanitaria ed Ambiente
Responsabile Alberto Pelizzari	Responsabile Cora Talmelli	Responsabile Antonio Vinci	Responsabile Annalisa Croci
Vice Responsabile Giancarlo Atti	Vice Responsabile Maurizio Bighi	Vice Responsabile Maurizio Bighi	Vice Responsabile Marco Lucci
Maurizio Bighi Giorgio Cia Matteo Fornasini Valeriano Lazzari Luigi Manfra Paolo Pecci Antonio Vinci	Matteo Cristofori Matteo Fornasini Filippo Guzzon Valeriano Lazzari Paolo Pecci	Matteo Cristofori Matteo Fornasini Valeriano Lazzari Andrea Marchesi Francesco Pozzati	Nicola Abbasciano Valeriano Lazzari Luigi Manfra Paolo Pecci Giovanni Percoco

(Fonte: Circoscrizione Zona Est. Dati aggiornati al 30 settembre 2008)

Nel 2005 è stata temporaneamente costituita la Commissione PPQ (Programmi Partecipati di Quartiere), con il compito di coordinare i lavori preparatori alla definizione dei PPQ e analizzare i risultati emersi durante gli incontri pubblici propedeutici. La suddetta Commissione era composta dai Consiglieri:

- Maurizio Bigli,
- Giorgio Cia,
- Annalisa Croci,
- Matteo Fornasini,
- Paolo Pecci,
- Alberto Pelizzari,
- Angiolino Punzetti,
- Pietro Turri,
- Antonio Vinci.

NUMERO DEI CONSIGLI E DELLE COMMISSIONI DI LAVORO

	Sedute Consiglio	Sedute Commissioni
2004	6	10
2005	22	30
2006	20	33
2007	17	22
2008	13	9
Totale	78	104

(Fonte: Circostrizione Zona Est. Dati aggiornati al 30 settembre 2008)

PRESENZE CONSIGLIERI

	2004	2004	2005	2005	2006	2006	2007	2007	2008	2008	Tot.	Tot.
Nicola Abbasciano	2	6	7	20	4	18	3	16	1	13	17	73
Giancarlo Atti	2	6	9	18	7	15	1	13	2	10	21	62
Maurizio Bighi	8	5	24	22	27	18	12	15	6	9	77	69
Giorgio Cia	11	6	24	21	31	20	16	16	5	12	87	75
Matteo Cristofori	3	6	7	19	6	17	2	14	2	11	20	67
Annalisa Croci	7	6	22	21	14	19	8	14	4	13	55	73
Matteo Fornasini	5	6	18	21	27	20	13	17	4	12	67	76
Filippo Guzzon	2	4	3	21	2	19	1	15	0	11	8	70
Valeriano Lazzari	13	6	32	21	31	18	15	16	5	9	96	70
Marco Lucci	5	5	6	20	13	19	8	16	4	11	36	71
Luigi Manfra	4	5	13	16	10	14	4	11	3	9	34	55
Andrea Marchesi	1	6	3	18	4	14	3	16	1	12	12	66
Paolo Pecci	10	6	24	18	24	19	15	15	9	12	82	70
Alberto Pelizzari	3	5	21	19	16	16	8	16	4	12	52	68
Giovanni Percoco	0	3	0	13	1	6	0	8	0	4	1	34
Francesco Pozzati	2	6	4	20	4	18	3	17	0	13	13	74
Angiolino Punzetti	11	6	11	22	12	20	5	17	0	12	39	77
Cora Talmelli	2	6	5	21	3	19	2	16	1	13	13	75
Pietro Turri	//	6	//	21	//	20	//	17	//	13	//	77
Antonio Vinci	6	6	21	19	21	15	3	13	1	6	52	59

(Fonte: Circoscrizione Zona Est. Dati aggiornati al 30 settembre 2008)

Commissioni

Consigli

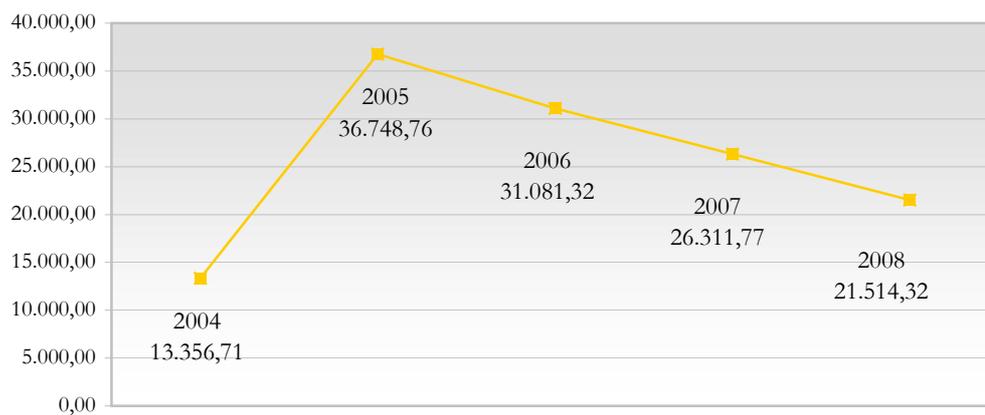
CONSUNTIVO DI SPESA LORDO RELATIVO AL CONSIGLIO, ALLE COMMISSIONI DI LAVORO E AL PRESIDENTE DELLA CIRCOSTRIZIONE

	Consiglio	Commissioni	Presidente *	Totale
2004	€ 4.882,50	€ 2.425,00	€ 6.049,21	€ 13.356,71
2005	€ 17.205,00	€ 6.425,00	€ 13.118,76	€ 36.748,76
2006	€ 13.559,40 ¹	€ 5.715,00 ¹	€ 11.806,92 ¹	€ 31.081,32
2007	€ 11.759,85	€ 2.745,00	€ 11.806,92	€ 26.311,77
2008	€ 8.537,40	€ 1.170,00	€ 11.806,92	€ 21.514,32
Totale	€ 55.944,15	€ 18.480,00	€ 54.588,73	€ 129.012,88

(Fonte: Circostrizione Zona Est. Dati aggiornati al 30 settembre 2008)

* Dato aggiornato al 31 dicembre 2008

¹ Dal 2006 l'indennità di funzione del Presidente e i gettoni corrisposti ai Consiglieri per il Consiglio e le Commissioni, sono diminuiti del 10% a seguito di quanto stabilito dalla Legge Finanziaria 2006.



LA CIRCOSCRIZIONE ZONA EST



via Naviglio, 11
 44100 Quacchio (Ferrara)
 tel. 053263234
 fax 053264037
 e-mail: circ.est@comune.fe.it
<http://ferrara.comune.fe.it/index.phtml?id=36>
 orario di apertura al pubblico:
 dal lunedì al venerdì dalle 8:30 alle 12:30
 martedì dalle 8:30 alle 16:30 (orario continuato)

LE ATTIVITÀ

Da sempre la Circoscrizione Zona Est si occupa di attività quali:

- promuovere e realizzare attività culturali, sportive, ricreative e turistiche, anche in collaborazione con associazioni ed enti territoriali,
- sostenere le scuole per la realizzazione di iniziative e favorire il loro collegamento e integrazione con il territorio,
- tutelare le aree verdi,
- migliorare la vivibilità del territorio,
- gestire i beni mobili ed immobili di rispettiva assegnazione.

...inoltre...

SEGRETERIA	ADEMPIMENTI
SUPPORTO ATTIVITÀ ORGANI CIRCOSCRIZIONALI	Gestione di tutte le procedure (Consigli, Commissioni, progetti, iniziative, etc...) inerenti l'attività istituzionale del Consiglio e del Presidente della Circoscrizione.
FONDI CIRCOSCRIZIONALI	Gestione delle procedure necessarie per l'utilizzazione dei fondi assegnati alle Circoscrizioni.
ORTI COMUNALI	Assegnazione in comodato gratuito di piccoli appezzamenti di terreno da coltivare a orto e relativa gestione del procedimento.
PROTOCOLLO DECENTRATO	Protocollazione pratiche.
MACELLAZIONE SUINI	Autorizzazione alla macellazione a domicilio dei suini. Gestione domande e rapporti con uffici competenti.
TARIFFA D'IGIENE AMBIENTALE	Eventuale ISEE, ricevimento domanda ed allegati, produzione stato di famiglia, trasmissione pratica all'Istituzione Scolastica.

ANAGRAFE	ADEMPIMENTI
ACCERTAMENTI CAMBI RESIDENZA	Verifica, effettuata dal messo della Circoscrizione, su richieste dei cambi di residenza.
ALIENAZIONE BENI MOBILI	Autentica richieste di alienazione beni mobili.
APR/4	Gestione delle richieste di cambio di residenza di cittadini

(CAMBI DI RESIDENZA)	provenienti da altri Comuni o dall'estero.
AUTENTICHE COPIE, SOTTOSCRIZIONI, LEGALIZZAZIONI FOTO	Gestione dei procedimenti anagrafici di riferimento.
CAMBI DI ABITAZIONE	Gestione delle richieste di cambio di residenza di cittadini all'interno del Comune di Ferrara.
CARTE D'IDENTITÀ	Rilascio carte d'identità.
CERTIFICATI	Rilascio certificazioni anagrafiche.
DIMORA ABITUALE	Gestione delle richieste di rinnovo della dimora abituale presentate da cittadini stranieri.
LICENZE PESCA	Predisposizione licenza.
NOTIFICA ATTI	Gestione del servizio di notifica atti da parte del messo circostrizionale.

SCUOLA	ADEMPIMENTI
ASILI NIDO E SCUOLE D'INFANZIA	Ricezione domande (informazione, assistenza, protocollazione, controllo), eventuale ISEE, gestione pratica (esito, inserimento programma, determinazione retta).
ATTIVITÀ SOCIALMENTE UTILI	Gestione dei servizi di vigilanza scolastica, manutenzione aree verdi, ed altre piccole attività di interesse circostrizionale, attraverso convenzione con associazioni di volontariato.
BORSE DI STUDIO	Ricezione domande (informazione, assistenza, controllo, protocollazione), eventuale ISEE, trasmissione pratica all'Istituzione Scolastica.
CENTRI ESTIVI INFANZIA	Ricezione domande (informazione, assistenza, protocollazione, controllo), eventuale ISEE, gestione pratica (esito, inserimento programma, determinazione retta).
CENTRI RICREATIVI ESTIVI	Ricezione domande (informazione, assistenza, protocollazione, controllo), eventuale ISEE, gestione pratica (esito, inserimento programma, determinazione retta).
CONTRIBUTO LIBRI	Ricezione domande (informazione, assistenza, controllo, protocollazione), eventuale ISEE, trasmissione Istituzione Scolastica.
ISEE	Assistenza e ricezione dichiarazioni ISEE. Rilascio attestazione ISEE.
REFEZIONE SCOLASTICA	Ricezione domande (informazione, assistenza, protocollazione, controllo), eventuale ISEE, gestione pratica (esito, inserimento programma, determinazione retta).
TRASPORTO SCOLASTICO	Ricezione domande (informazione, assistenza, protocollazione, controllo), eventuale ISEE, gestione pratica (esito, inserimento programma, determinazione retta).

MONITORAGGIO DELLE PRINCIPALI ATTIVITÀ

ATTIVITÀ		2005	2006	2007	2008
Notifiche		6.991	3.523	2.886	2.032
anagrafe	Carte d'Identità	3.886	4.195	3.742	4.279
	APR/4 ¹ e cambi d'indirizzo	1.027	1.109	1.090	1.002
	DSAN ² /ACS ³	1.290	1.386	1.165	1.320
	Certificati ⁴	3.247	4.837	4.702	3.455
	Autocertificazioni	829	885	1.669	1.730
scuola	ISEE	584	629	483	457
	Pratiche	2.294	2.319	2.613	2.292
	Informazioni ⁵	6.360	6.200	4.178	5.478
Licenza pesca		124	131	94	73
Esenzione Tariffa d'Igiene Ambientale/Macellazione suini/Orti		8	72	45	20
Pratiche ACOSEA (oggi Punto Hera) ⁶		49	10	//*	0
Informazioni ⁵		2.090	2.144	1.328	675
Segnalazioni varie		102	118	507	138

(Fonte: Circoscrizione Zona Est. Dati aggiornati al 31 dicembre 2008)

¹ cambio di residenza

² dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà

³ autentica copie e firme

⁴ certificati a terminale, certificati compilati a mano o a macchina, certificati anagrafici, legalizzazioni foto, passaggi di proprietà, rinnovo dimora abituale

⁵ informazioni dirette e/o telefoniche

⁶ dal 2008 questo servizio viene erogato esclusivamente presso l'URP-Infomacità

* dato non disponibile

IL PERSONALE

	31/12/2004	31/12/2005	31/12/2006	31/12/2007	31/12/2008
Anagrafe	2 operatori				
Scuola	1 operatore	2 operatori	1 operatore	1 operatore	1 operatore
Segreteria	1 operatore 1 SCV*	1 operatore 1 SCV*	1 operatore 1 SCV*	1 operatore 1 SCV*	1 operatore 1 stagista
Capo Ufficio	1 funzionario				
Messi Notificatori	1	1	1	1	1

(Fonte: Circoscrizione Zona Est)

* Volontario in Servizio Civile

IL BILANCIO

Ogni anno vengono assegnati alla Circostrizione dei fondi che la stessa può gestire, secondo le priorità decise dal Consiglio. Al termine di ogni anno solare si provvede alla rendicontazione delle spese sostenute. Tale delibera viene votata in Consiglio e dopo l'approvazione inviata al Comune per la pubblicazione.

Vi sono due tipi di risorse che vengono gestite dalla Circostrizione:

- **ordinarie** (che derivano dal Bilancio di previsione che viene annualmente approvato dall'Amministrazione);
- **straordinarie** (che fanno parte del Piano Triennale degli Investimenti e derivano da mutui od oneri edilizi).

BILANCIO ORDINARIO

I fondi del Bilancio ordinario vengono assegnati alla Circostrizione per provvedere a spese relative alla gestione delle attività socialmente utili, interventi di manutenzione ordinaria, contributi ad enti associazioni e scuole, acquisti per lo svolgimento delle attività circoscrizionali, etc...

DESCRIZIONE	2005	NOTE
MANUTENZIONI ORDINARIE DIVERSE - ACQUISTO BENI DI CONSUMO. Queste risorse vengono utilizzate per l'acquisto di materiale necessario alla manutenzione (fornitura tabelle segnaletiche, arredo aree verdi, etc...).	€ 14.000,00	Fornitura tabelle segnaletiche, acquisti arredi aree verdi (panchine, cestini, giochi), recinzione campo di calcio.
MANUTENZIONI ORDINARIE DIVERSE - FONDO A DISPOSIZIONE DELLE CIRCOSCRIZIONI. Queste risorse vengono utilizzate per la manutenzione di fabbricati.	€ 6.658,28	Manutenzione tetto centro sociale Il Melo, sistemazione area cortiliva sede Circostrizione comprensiva di piantumazione.
FONDO SPECIALE PER INIZIATIVE ED INTERVENTI VARI. Queste risorse vengono utilizzate per <i>prestazioni di servizio</i> necessarie alle iniziative della Circostrizione (trasporti, organizzazione manifestazioni).	€ 774,69	Spese per iniziative inerenti il 25 Aprile e noleggio impianti di amplificazione.
FONDI PER CIRCOSCRIZIONI. Queste risorse vengono utilizzate per l'acquisto di materiale di cancelleria e beni per la Circostrizione.	€ 6.365,84	Acquisto arredi ufficio Anagrafe e materiale diverso ad uso della Circostrizione, acquisto materiale didattico per scuole del territorio, acquisto libri per biblioteca.
ATTIVITÀ SOCIALMENTE UTILI. Queste risorse vengono utilizzate per il pagamento delle attività socialmente utili.	€ 17.960,79	Servizio di pre, infra e post scuola, svolto da associazioni di volontariato del territorio nelle Scuole Elementari.
FONDI SPECIALI PER L'ESERCIZIO DI FUNZIONI DELEGATE DALL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE	€ 4.286,85	Erogazione contributi a: Polisportiva Virtus, per acquisto trattorino, Contrada S. Giorgio per

AI CONSIGLI DI CIRCOSCRIZIONE. Queste risorse vengono utilizzate per i contributi che la Circoscrizione concede ad associazioni, scuole, etc... per promuovere alcune loro iniziative.		acquisto bandiere, Assofoco per organizzazione Carnevale, scuole del territorio per realizzazione progetti didattici.
TOTALE	€ 50.046,45	

(Fonte: Circoscrizione Zona Est)

DESCRIZIONE	2006	NOTE
MANUTENZIONI ORDINARIE DIVERSE - ACQUISTO BENI DI CONSUMO. Queste risorse vengono utilizzate per l'acquisto di materiale necessario alla manutenzione (fornitura tabelle segnaletiche, arredo aree verdi, etc...).	€ 9.000,00	Acquisto cartelli, piantumazione alberi, arredo aree verdi.
MANUTENZIONI ORDINARIE DIVERSE - FONDO A DISPOSIZIONE DELLE CIRCOSCRIZIONI. Queste risorse vengono utilizzate per la manutenzione di fabbricati.	€ 6.658,28	Installazione rete zincata di protezione per tenere distanti i volatili -sede Circoscrizione-, sostituita porta per Ufficio Segreteria.
MANUTENZIONI STRADE. Queste risorse vengono utilizzate per mantenere le strade ed i marciapiedi della Circoscrizione (interventi di asfaltatura o di stesura ghiaia su strade bianche).	€ 5.000,00	Sistemazione tribuna campo di calcio via del Salice, rifacimento marciapiedi e scivolo per persone diversamente abili -via Boschetto-, acquisto specchi parabolici.
FONDO SPECIALE PER INIZIATIVE ED INTERVENTI VARI. Queste risorse vengono utilizzate per <i>prestazioni di servizio</i> necessarie alle iniziative della Circoscrizione (trasporti, organizzazione manifestazioni).	€ 1.774,00	Servizio di sicurezza carnevale di Focomorto, servizio di amplificazione per iniziativa parco Schiaccianoci.
FONDI PER CIRCOSCRIZIONI. Queste risorse vengono utilizzate per l'acquisto di materiale di cancelleria e beni per la Circoscrizione.	€ 4.822,04	Acquisto scrivania e materiale vario per Circoscrizione, Ludobus, acquisto materiale per banda Musi, acquisto coppe per Polisportiva Virtus, acquisto libri per biblioteca.
ATTIVITÀ SOCIALMENTE UTILI. Queste risorse vengono utilizzate per il pagamento delle attività socialmente utili.	€ 15.560,79	Servizio di pre, infra e post scuola, svolto da associazioni di volontariato del territorio nelle Scuole Elementari.
FONDI SPECIALI PER L'ESERCIZIO DI FUNZIONI DELEGATE DALL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE AI CONSIGLI DI CIRCOSCRIZIONE. Queste risorse vengono utilizzate per i contributi che la Circoscrizione concede ad associazioni, scuole, etc... per promuovere alcune loro iniziative.	€ 2.900,00	Contributi per manifestazione Ferrara Estate, contributi a scuole del territorio per realizzazione progetti didattici.
TOTALE	€ 45.715,11	

(Fonte: Circoscrizione Zona Est)

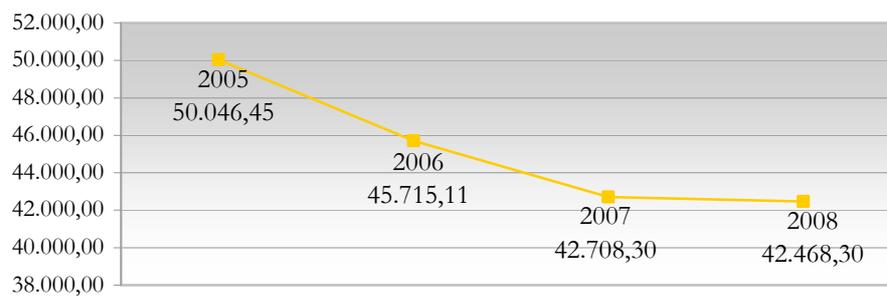
DESCRIZIONE	2007	NOTE
MANUTENZIONI ORDINARIE DIVERSE - ACQUISTO BENI DI CONSUMO. Queste risorse vengono utilizzate per l'acquisto di materiale necessario alla manutenzione (fornitura tabelle segnaletiche, arredo aree verdi, etc...).	€ 9.000,00	Acquisto cartelli e specchi parabolici, reti campo di calcio area p.le Palestina, scaldabagno per società sportiva Football Woman, cestini per aree verdi, palestra (gioco) per area verde a Pontegradella.
MANUTENZIONI ORDINARIE DIVERSE - FONDO A DISPOSIZIONE DELLE CIRCOSCRIZIONI. Queste risorse vengono utilizzate per la manutenzione di fabbricati.	€ 7.058,28	Fornitura e posa dissuasori, installazione del cancello scorrevole c/o la Scuola Elementare di Malborghetto, sistemazione cancello della Circostrizione.
MANUTENZIONI STRADE. Queste risorse vengono utilizzate per mantenere le strade ed i marciapiedi della Circostrizione (interventi di asfaltatura o di stesura ghiaia su strade bianche).	€ 4.600,00	Sfalcio erba aree verdi del territorio, sistemazione campetto di calcio via Don Zanardi.
FONDO SPECIALE PER INIZIATIVE ED INTERVENTI VARI. Queste risorse vengono utilizzate per <i>prestazioni di servizio</i> necessarie alle iniziative della Circostrizione (trasporti, organizzazione manifestazioni).	€ 561,12	Pubblicità sonora per manifestazione, pulizie straordinarie sede Circostrizione.
FONDI PER CIRCOSCRIZIONI. Queste risorse vengono utilizzate per l'acquisto di materiale di cancelleria e beni per la Circostrizione.	€ 3.243,40	Acquisto libri biblioteca <i>Incontrarsi</i> , acquisto materiale didattico destinato a scuole del territorio, cancelleria e materiale vario per la Circostrizione, materiale per Ludobus.
ATTIVITÀ SOCIALMENTE UTILI. Queste risorse vengono utilizzate per il pagamento delle attività socialmente utili.	€ 14.725,50	Servizio di pre, infra e post scuola, svolto da associazioni di volontariato del territorio nelle Scuole Elementari.
FONDI SPECIALI PER L'ESERCIZIO DI FUNZIONI DELEGATE DALL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE AI CONSIGLI DI CIRCOSCRIZIONE. Queste risorse vengono utilizzate per i contributi che la Circostrizione concede ad associazioni, scuole, etc... per promuovere alcune loro iniziative.	€ 3.520,00	Contributo alla Città del Ragazzo per stampa libro su Pontegradella, Contributi per manifestazione Ferrara Estate, contributo per acquisto coppa Polisportiva.
TOTALE	€ 42.708,30	

(Fonte: Circostrizione Zona Est)

DESCRIZIONE	2008	NOTE
MANUTENZIONI ORDINARIE DIVERSE - ACQUISTO BENI DI CONSUMO. Queste risorse vengono utilizzate per l'acquisto di materiale necessario alla manutenzione (fornitura tabelle segnaletiche, arredo aree verdi, etc...).	€ 9.000,00	Acquisto cartelli e specchi parabolici, acquisto panchine per aree verdi, acquisto sanitari per campo sportivo Associazione Calcio Femminile, installazione motore elettrico per cancello scuola di Malborghetto.
MANUTENZIONI ORDINARIE DIVERSE - FONDO A DISPOSIZIONE DELLE CIRCOSCRIZIONI. Queste risorse vengono utilizzate per la manutenzione di fabbricati.	€ 1.658,28	Sistemazione serrature porte Circostrizione.

MANUTENZIONI STRADE. Queste risorse vengono utilizzate per mantenere le strade ed i marciapiedi della Circoscrizione (interventi di asfaltatura, di stesura ghiaia su strade bianche, di sfalcio erba, etc...).	€ 7.100,00	Sfalcio erba all'interno delle aree verdi attrezzate e potatura alberi.
FONDO SPECIALE PER INIZIATIVE ED INTERVENTI VARI. Queste risorse vengono utilizzate per <i>prestazioni di servizio</i> necessarie alle iniziative della Circoscrizione (trasporti, organizzazione, manifestazioni, etc...).	€ 1.561,12	Organizzazione celebrazioni per i festeggiamenti di un cittadino centenario residente, contributi per realizzazione progetti didattici a scuole del territorio.
FONDI PER CIRCOSCRIZIONI. Queste risorse vengono utilizzate per l'acquisto di materiale di cancelleria e beni per la Circoscrizione.	€ 4.403,40	Realizzazione lavori di manutenzione ai locali della Circoscrizione, acquisto libri biblioteca <i>Incontrarsi</i> , acquisto materiali didattici per le Scuole d'Infanzia ed Elementari, erogazione di contributi alle Contrade di S. Giorgio e S. Giovanni
ATTIVITÀ SOCIALMENTE UTILI. Queste risorse vengono utilizzate per il pagamento delle attività socialmente utili.	€ 15.825,50	Servizio di pre, infra e post scuola, svolto da associazioni di volontariato del territorio nelle Scuole Elementari
FONDI SPECIALI PER L'ESERCIZIO DI FUNZIONI DELEGATE DALL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE AI CONSIGLI DI CIRCOSCRIZIONE. Queste risorse vengono utilizzate per i contributi che la Circoscrizione concede ad associazioni, scuole, etc... per promuovere alcune loro iniziative.	€ 2.920,00	Contributi per manifestazione Ferrara Estate
TOTALE	€ 42.468,30	

(Fonte: Circoscrizione Zona Est)



BILANCIO STRAORDINARIO

Il Bilancio Straordinario che viene gestito annualmente dalla Circostrizione Zona Est è di € 193.671,33. Queste risorse vengono destinate alla realizzazione di interventi di opere pubbliche (strade, marciapiedi, illuminazione pubblica, recupero edifici, arredo urbano e parchi gioco, etc...). La destinazione di queste risorse viene decisa dal Consiglio circostrizionale, attraverso una delibera di approvazione dei vari progetti.

DESCRIZIONE	2005	2006	2007	2008
Piantumazione alberi e pista pedonale area verde via B. Travagli - I° lotto -	€ 56.000,00			
Campo polivalente basket e pallavolo parco Schiaccianoci	€ 28.000,00			
Impianto illuminazione p.le Palestina	€ 10.000,00			
Impianto condizionamento sede Circ.	€ 10.000,00			
Manutenzione strade e marciapiedi, abbattimento barriere architettoniche	€ 89.000,00			
Manutenzione strade e marciapiedi, I° lotto Villa Fulvia: via Mezzano, via Gallare, controviale via Comacchio		€ 93.000,00		
Messa in sicurezza via Briosi, tratto di marciapiede con muretto e ringhiera		€ 25.000,00		
Messa in sicurezza della scuola Le Girandole, messa a norma impianto elettrico ed antincendio		€ 25.000,00		
Impianto illuminazione Boara		€ 50.000,00		
Manutenzione marciapiedi e strade via Fattibello e via Germoglio			€ 90.000,00	
Impianto illuminazione via Copparo e via Giovanni XXIII			€ 43.000,00	
Sistemazione marciapiede Pontegradella			€ 60.000,00	
Sistemazione area cortiliva scuola Manzoni e realizzazione nuova entrata Scuola Elementare di Malborghetto				€ 15.000,00
Manutenzione marciapiedi e sistemazione punti luce ad Aguscello				€ 50.000,00
Impianto illuminazione via Polonia (in fase di progettazione)				€ 48.000,00
Asfaltatura marciapiedi II° lotto Villa Fulvia - via Valle Isola, via Val Giralda, via Val Trebba, via Valle Mantello -				€ 80.000,00
TOTALE	€ 193.000,00	€ 193.000,00	€ 193.000,00	€ 193.000,00

(Fonte: Circostrizione Zona Est)

IL PROGETTO BANDIERA

Negli ultimi anni il territorio della Circoscrizione Zona Est ha visto aumentare in maniera significativa la percentuale dei cittadini residenti in età scolare; questa, in sostanza, la ragione che ha portato il Consiglio a investire buona parte delle nostre risorse in interventi di **riqualificazione e messa in sicurezza degli edifici scolastici**. In particolare:

- sono stati messi a norma gli impianti elettrici ed antincendio di tutte le Scuole d'Infanzia ed Elementari presenti sul territorio;
- presso la Scuola Elementare di Malborghetto è stata realizzata una nuova entrata, per garantire la sicurezza degli alunni;
- nell'area cortiliva della Scuola Elementare A. Manzoni è stata realizzata un'area verde con materiale sintetico, per favorire maggiormente lo svolgimento di attività all'aperto.



Scuola Elementare A. Manzoni

Inoltre abbiamo chiesto ed ottenuto di inserire nel nuovo Piano Strutturale Comunale un'area prospiciente la Scuola Elementare di Pontegradella, in previsione di un possibile allargamento della stessa.



Scuola Elementare di Pontegradella

Di notevole importanza per il nostro territorio è stata la costruzione dei laboratori della Scuola Bombonati: qui è infatti stato edificato un complesso di circa 320 mq, con l'obiettivo di implementare e diversificare la programmazione delle attività didattiche e, contestualmente, ovviare al

disagio del periodico trasferimento degli alunni nei vecchi laboratori di via Ravenna. Al suo interno trovano posto tre laboratori, di circa 50 mq, dove è possibile approfondire lo studio dell'informatica, delle lingue e delle scienze; nello stesso edificio, inoltre, è stata allocata una piccola biblioteca e alcuni locali di servizio, e ha trovato ubicazione **Le Ali**, centro per la documentazione e la formazione del personale scolastico sui temi dell'educazione interculturale. I nuovi laboratori, dunque, hanno di fatto permesso di arricchire il percorso formativo degli alunni.



Scuola Bombonati - laboratori

Contestualmente a ciò, la Circoscrizione ha promosso diverse iniziative ludico-ricreative e socio-culturali che hanno attivamente coinvolto le scuole, gli insegnanti, i bambini, le famiglie e diversi uffici dell'Amministrazione centrale.

Tra le iniziative rivolte ai bambini emerge quella del **LUDOBUS**. Durante il periodo estivo, mediante l'utilizzo di un bus che trasporta attrezzature e materiali ludici, vengono organizzati giochi ed attività di intrattenimento ed animazione per i bambini presso il parco Schiaccianoci. Il **LUDOBUS** propone i tradizionali giochi di strada, gli *atelier* di pittura all'aperto, l'angolo morbido per i più piccoli, la narrazione di storie e racconti, oltre all'organizzazione di piccoli spettacoli. Le attività sono gratuite.

Ugualmente interessante e innovativa l'esperienza del **PIEDIBUS**. Questo è il modo più sano, sicuro, divertente ed ecologico per andare e tornare da scuola. È un autobus che va a piedi, formato da un gruppo di bambini (i passeggeri) e da due o più adulti (l'autista e i controllori). Il **PIEDIBUS**, come un vero autobus di linea, parte da un capolinea e seguendo un percorso stabilito raccoglie passeggeri alle "fermate" predisposte lungo il cammino, rispettando l'orario prefissato. Il Piedibus viaggia col sole e con la pioggia e ciascuno indossa un gilet catarifrangente. Lungo il percorso i bambini chiacchierano con i loro amici, imparano cose utili sulla sicurezza stradale e imparano a diventare un po' più indipendenti.



Ogni **PIEDIBUS** è diverso. Ciascuno si adatta alle esigenze dei bambini e dei genitori. Il 7 ottobre 2005 la Scuola Bombonati ha iniziato il primo viaggio di andata; si erano iscritti circa 50 bambini ed il percorso è stato successivamente allungato per migliorare il servizio. Genitori, docenti, collaboratori scolastici hanno formato il gruppo degli accompagnatori, con l'intenzione di proseguire per tutto l'anno scolastico una esperienza molto gradita a tanti bambini, ma anche a tanti adulti.

AREE DI RENDICONTAZIONE

MOBILITÀ ED INFRASTRUTTURE

In questo ambito vanno compresi tutti i progetti e gli interventi realizzati in materia di rifacimento e/o estensione degli impianti di illuminazione pubblica, asfaltatura strade, sistemazione marciapiedi e parcheggi, etc...

2005

- Realizzazione illuminazione p.zza Palestina.
- Illuminazione via Comacchio, via Caldirolo, via Gramicia.
- Installazione semaforo *intelligente* a Boara.
- Realizzazione pista ciclabile via Pomposa lato destro fino alla palestra Cocoon.
- Completamento pista ciclabile via Comacchio.
- Realizzazione marciapiedi di via Pioppa - Pontegradella - (dalla Scuola Elementare alla fermata dell'autobus).
- Realizzazione marciapiedi di via Chizzolini.
- Realizzazione marciapiedi di via Maciga e via Massalongo.
- Realizzazione marciapiedi di via Giovanni XXIII.
- Asfaltatura via Colagrande, via Comacchio, via Ravenna (tratto angolo via Comacchio fino al sottopasso), via Viazza - Boara -, via Prinella, via Pioppa (un tratto).
- Manutenzione sede Circoscrizione: messa a norma impianto elettrico, impianto di condizionamento, pavimentazione esterna.



via Pioppa - Pontegradella



via Pomposa - pista ciclabile

2006

- Realizzazione impianti di illuminazione pubblica - Boara.
- Messa a norma dell'impianto elettrico ed antincendio di Asili nido, Scuole d'Infanzia ed Elementari.
- Posizionamento di panchine lungo il percorso della pista ciclabile di Pontegradella.

- Sistemazione dei marciapiedi in via Mezzano, via Gallare e via Briosi.
- Asfaltature in via Mezzano, via Gallare e controvia di via Comacchio.
- Realizzazione del muretto e del guardrail - curva di via Briosi.

2007

- Realizzazione impianto di illuminazione pubblica in via Copparo e via Giovanni XXIII.
- Manutenzione strade e marciapiedi via Fattibello, via Germoglio, via Campana e nel centro di Pontegradella -lato delle attività commerciali-.
- Posizionamento di panchine in via Polonia, nell'area verde limitrofa al cimitero di Quacchio, Villa Fulvia, via Acace e di fronte all'ufficio postale di Pontegradella.
- Posizionamento cestini fermate dell'autobus via Pomposa.



parcheggio - Pontegradella



pista ciclabile - via Caldirolo

2008

- Realizzazione di un campo con manto erboso sintetico per attività ricreative e sportive - Scuola Elementare A. Manzoni.
- Sistemazione area cortiliva - Scuola elementare A. Manzoni.
- Interventi di messa in sicurezza c/o la Scuola Elementare di Malborghetto - installazione di un cancello elettrico.
- Asfaltatura di via S. Bartolo.
- Realizzazione impianto illuminazione pubblica - parco di via Giglioli.



cortile - Scuola Elementare A. Manzoni

OPERE IN FASE DI REALIZZAZIONE - COMPLETAMENTO ENTRO LA PRIMAVERA 2009

- Realizzazione marciapiedi e asfaltature via Valle Isola, via Val Giralda, via Val Trebba, via Valle Mantello e via Valle Umana.
- Realizzazione impianto illuminazione pubblica - via Polonia.
- Realizzazione marciapiedi - Aguscello.

AMBIENTE E TERRITORIO

In questo ambito vanno compresi tutti i progetti realizzati in materia di tutela ambientale e del territorio. Nello specifico buona parte della nostra attenzione è stata rivolta alla riqualificazione delle aree verdi e alla cura dell'arredo urbano. In particolare gli interventi realizzati sono stati i seguenti.

2005

- Sistemazione area cortiliva sede Circoscrizione - piantumazione di una siepe e di alcuni alberi.
- Riqualificazione area verde via B. Travagli, con piantumazione di circa 70 alberi e realizzazione del percorso pedonale (I° lotto).
- Arredo area verde e posizionamento panchine - Scuola Elementare Bombonati.
- Sistemazione e rifacimento porzione area verde - p.zza Squarzanti.
- Sistemazione con corteccia - area giochi a Malborghetto.
- Posizionamento di alcune panchine e di un tavolo - parco via Capodistria.
- Rifacimento manto erboso e potatura alberi scuola Bombonati.

2006

- Sistemazione area verde parco Schiaccianoci, con piantumazione alberi, installazione cestini, giochi e panchine.
- Sistemazione area verde in via delle Camelie a Malborghetto, con piantumazione di 30 alberi e posizionamento di 5 panchine.



parco Schiaccianoci

2007

- Sostituzione gioco (palestrina) area verde zona Pontegradella.
- Posizionamento panchine e cestini area verde p.le Palestina.

2008

- Posizionamento panchine aree verdi di: via Pomposa, via Germoglio, ex scuola Bombonati, parrocchia di Quacchio.

SCUOLA E CULTURA

2005

- Presentazione di un libro a cura del prof. Roveri, in occasione delle celebrazioni del XXV Aprile.
- *Ribelli partigiani a Ferrara 1944-1945*. Mostra fotografica organizzata presso il Centro Sociale Il Melo.
- Omaggio al ceppo del partigiano *Ultimo Zappaterra* e ai bambini caduti nel bombardamento di Quacchio del 10 marzo 1945.
- Mostra fotografica *Soldati a Cefalonia*.
- Collaborazione con la Contrada di S. Giorgio per l'organizzazione della II° Festa della Birra.
- Erogazione contributi alle Scuole d'Infanzia ed Elementari per la realizzazione di diversi progetti didattici (es. guida alla lettura, laboratori fotografici, etc...).
- Contributo per iniziativa itinerante **LUDOBUS**.

2006

- Manifestazioni per celebrazione XXV aprile: cerimonia pubblica a Quacchio p.zza Palestina.
- Conferenza nelle Scuole Superiori del territorio, in occasione del 61° anniversario della Liberazione.
- Omaggio al ceppo del partigiano *Ultimo Zappaterra*.
- Ferrara Estate: organizzazione di 2 iniziative di musica classica presso chiostro di S.Giorgio.
- Contributo per iniziativa itinerante **LUDOBUS**.
- Erogazione contributi alle Scuole d'Infanzia ed Elementari per la realizzazione di diversi progetti didattici e realizzazione dei percorsi sicuri casa-scuola.

2007



- Acquisto di diversi volumi da destinare alla biblioteca di S. Giorgio *Incontrarsi*.
- Manifestazioni per il XXV Aprile: conferenza presso P.I.T.I.P. Copernico-Carpeggiani *Donne dai sentimenti tendenziosi* (antifascismo e resistenza).
- Omaggio al ceppo del partigiano *Ultimo Zappaterra*.
- Collaborazione per l'organizzazione di una mostra di pittura (Grotte del Boldini, Mario Tavolini cittadino residente).
- Collaborazione per la stampa e la presentazione del volume ***Storia e voci di una realtà ferrarese: Pontegradella. Dal Borgo alla gestione partecipata***, della prof.ssa Chiarion.
- Manifestazione Ferrara Estate: 3 spettacoli di musica, di cui 2 presso l'ex Scuola Elementare Bombonati di via Ravenna, e 1 a Focomorto.

- Erogazione contributi alle Scuole d'Infanzia ed Elementari per la realizzazione di diversi progetti didattici.

2008

- Manifestazione per Ferrara Estate: 3 spettacoli di musica classica presso la Parrocchia di Boara, Focomorto, S. Giorgio (ex Scuola Elementare Bombonati).
- Contributo per iniziativa itinerante **LUDOBUS**.
- Omaggio al ceppo del partigiano *Ultimo Zappaterra* e ai bambini caduti nel bombardamento di Quacchio del 10 marzo 1945.

SALUTE E SPORT

2005

- Recinzione campo di calcio di via Don Zanardi.
- Acquisto trattorino per Polisportiva Virtus - Pontegradella.

2006

- Sistemazione tribuna campo di calcio di via del Salice.
- Realizzazione campo polivalente (basket e pallavolo) presso il parco Schiaccianoci.

2007

- Acquisto e sistemazione reti area verde p.le Palestina.
- Acquisto scaldabagno e recinzione - società sportiva FOOTBAL WOMAN.

2008

- Recinzione campo di calcio - Pontegradella.



campo polivalente - parco Schiaccianoci

SOCIALE

2005

- Erogazione del servizio di pre e post scuola, in collaborazione con l'AUSER.
- Organizzazione, presso il centro sociale Il Melo e in collaborazione con l'Assessorato all'Ambiente del Comune di Ferrara, di incontri pubblici con l'obiettivo di informare i cittadini sullo stato ambientale delle ex cave-fornaci.
- Erogazione di contributi alle Contrade del territorio per l'organizzazione del palio.
- Progetto Giuseppina. Sono oltre 800 gli anziani che possono beneficiare delle iniziative loro riservate dal Progetto Giuseppina: spesa e farmaci a domicilio e servizio di accompagnamento in città. Pensato per offrire un sostegno agli ultra settantacinquenni che vivono soli, il progetto è coordinato dall'Assessorato alla Salute e Servizi alla Persona del Comune di Ferrara, in collaborazione con l'Assessorato alle Attività Produttive e le Circoscrizioni, e vede il coinvolgimento di un ampio numero di associazioni di volontariato sociale, commercianti e farmacie del territorio.
- Contributo all'ASSOFOCO di Focomorto, per l'organizzazione del carnevale.
- Collaborazione con il Canoa Club Ferrara per l'organizzazione dei campi estivi rivolti ai ragazzi delle Scuole Elementari e Medie.



2006

- Erogazione del servizio di pre e post scuola, in collaborazione con l'AUSER.
- Organizzazione, presso il centro sociale Il Melo e in collaborazione con l'Assessorato all'Ambiente del Comune di Ferrara, di incontri pubblici con l'obiettivo di informare i cittadini sullo stato ambientale delle ex cave-fornaci.
- Contributo per l'organizzazione della *Festa dell'albero*, presso il parco Schiaccianoci.
- Contributo all'ASSOFOCO di Focomorto, per l'organizzazione del carnevale.
- Collaborazione con il Canoa Club Ferrara per l'organizzazione dei campi estivi rivolti ai ragazzi delle Scuole Elementari e Medie.

2007

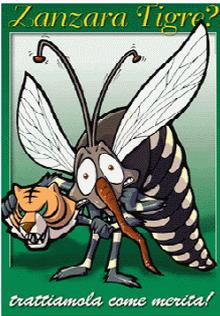
- Progetto Occhio alle truffe. La Circoscrizione Zona Est, aderendo all'iniziativa promossa dall'Amministrazione Comunale, in collaborazione con la Prefettura e la Questura di Ferrara, nell'ambito delle azioni di prevenzione nei confronti del fenomeno delle truffe ai danni degli anziani, ha organizzato una serie di incontri che si sono tenuti in varie frazioni del territorio. Nel corso delle serate è stato proiettato un DVD dal titolo *A pòl capitar a tuti*, nel quale, attraverso una serie di sketch, sono state rappresentate le più frequenti truffe ai danni degli anziani.



- Erogazione del servizio di pre e post scuola, in collaborazione con l'AUSER.
- Organizzazione, presso il centro sociale Il Melo e in collaborazione con l'Assessorato all'Ambiente del Comune di Ferrara, di incontri pubblici con l'obiettivo di informare i cittadini sullo stato ambientale delle ex cave-fornaci.
- Contributo all'ASSOFOCO di Focomorto, per l'organizzazione del carnevale.

2008

- Lotta integrata contro la zanzara tigre. La Circoscrizione Zona Est, in collaborazione con l'Assessorato alla Sanità del Comune di Ferrara, ha organizzato una serie di incontri informativi, durante i quali sono state esposte le precauzioni da prendere e gli interventi in atto per arginare il fenomeno della diffusione di questo pericoloso insetto.



- Organizzazione, presso il centro sociale Il Melo e in collaborazione con l'Assessorato all'Ambiente del Comune di Ferrara, di incontri pubblici con l'obiettivo di informare i cittadini sullo stato ambientale delle ex cave-fornaci.
- Erogazione del servizio di pre e post scuola, in collaborazione con l'AUSER.
- Contributo all'ASSOFOCO di Focomorto, per l'organizzazione del carnevale.

IL TERRITORIO

La Circoscrizione Zona Est ha una superficie di quasi 40 kmq ed una popolazione di circa 25.000 abitanti; essa si estende dalle mura esterne della città verso la campagna. In questi anni lo sviluppo urbanistico ed edilizio hanno determinato un sostanziale aumento della popolazione residente unito ad un discreto incremento delle nascite. Vivere in questo territorio consente di fruire delle comodità tipiche della città e, nello stesso tempo, di apprezzare i ritmi della vita di campagna. Le numerose piste ciclabili che attraversano questo verde territorio consentono, soprattutto nella bella stagione, di raggiungere piacevolmente la città.

Le frazioni della Circoscrizione Zona Est, nonostante siano ormai dei veri e propri *prolungamenti della città*, mantengono comunque vive le loro tradizioni locali, organizzando manifestazioni che coinvolgono attivamente l'intera comunità (fiere, sagre, feste di paese, etc...). Tra queste ricordiamo:

- le sagre della cucina paesana organizzate a Focomorto e a Boara,
- il carnevale di Malborghetto, Focomorto ed Aguscello,
- la festa di S. Michele ad Aguscello,
- la manifestazione *ROCKaFe* di Malborghetto, un festival di musica rock al quale partecipano ogni anno gruppi provenienti da tutta Italia,
- la festa del santo patrono della città, S. Giorgio, conosciuta sin dai primi del '900 come fiera dell'uccellino.

Diverse di queste manifestazioni vengono organizzate in collaborazione con la nostra Circoscrizione.

Il territorio della Circoscrizione Est è suddiviso in 5 frazioni:

- Aguscello,
- Boara,
- Focomorto,
- Malborghetto di Boara,
- Pontegradella.

AGUSCELLO

Totale popolazione residente	441
Femmine	227
Maschi	214
Famiglie	173

(Fonte: Ufficio Statistica - Comune di Ferrara
Dati aggiornati al 31 dicembre 2007)

Nel piccolo centro di Aguscello sono presenti la Chiesa, dedicata a San Michele, ed il Centro Sociale polivalente: entrambi costituiscono dei luoghi di aggregazione per la comunità locale e sono anche molto attivi nell'organizzazione di diverse iniziative socio-culturali e ludico-ricreative. Ad Aguscello è inoltre presente l'aeroporto civile di *Prati Vecchi*, il secondo della città dopo il *Michele Allasia* ed il terzo della provincia

estense. Nei primi mesi del 2009 verrà attivata un'officina di riparazioni velivoli, presso una struttura privata ma aperta ai visitatori. A sud dell'aeroporto si trova il raccordo autostradale RA08 Ferrara - Porto Garibaldi. Nelle immediate vicinanze si trovano diversi ristoranti e strutture agrituristiche.

BOARA

Totale popolazione residente	717
Femmine	385
Maschi	332
Famiglie	325

(Fonte: Ufficio Statistica - Comune di Ferrara
Dati aggiornati al 31 dicembre 2007)

Recentemente è stata inaugurata la nuova bretella realizzata dalla Provincia per rispondere all'esigenza di dirottare larga parte del traffico dall'attuale attraversamento per il centro abitato di Boara. Due rotonde regolano l'accesso e l'uscita dalla bretella con immissione sulla strada provinciale per Copparo (che risulta essere la strada provinciale con il più alto traffico giornaliero). L'infrastruttura, inserita come variante urbanistica al vigente Piano Regolatore, è stata una decisione condivisa



con il Comune di Ferrara e con le Circostrizioni interessate (Zona Est e Zona Nord Est).

FOCOMORTO

Totale popolazione residente	430
Femmine	217
Maschi	213
Famiglie	170

(Fonte: Ufficio Statistica - Comune di Ferrara
Dati aggiornati al 31 dicembre 2007)

In questo piccolo centro è presente l'ASSOFOCO, un'associazione molto attiva sul territorio e nostra partner di tante iniziative. Alla stessa è stato erogato un contributo per la ristrutturazione dei locali dove è ubicata la loro sede.

MALBORGHETTO DI BOARA

Totale popolazione residente	2.190
Femmine	1.106
Maschi	1.084

(Fonte: Ufficio Statistica - Comune di Ferrara
Dati aggiornati al 31 dicembre 2007)

Il termine *malborghetto*, si riferisce ad un borgo minore con posizione relativamente svantaggiata rispetto alla città. Il paese attuale è formato da due aree di insediamento principali, distanti tra loro qualche centinaio di metri. La prima, che corrisponde al *borgo storico*, si trova a nord della strada che da Ferrara è diretta a Boara e Copparo. L'altra parte, più a ovest, è un *quartiere moderno* che sorge presso una strada che da Ferrara si dirige alla frazione di Francolino. Malborghetto è una piccola località collegata a sud con i quartieri Borgo Punta e Pontegradella. A Malborghetto di Boara ogni anno - solitamente nel mese di giugno - si tiene il *ROCKaFe*, un festival di musica rock a cui, da una decina d'anni, partecipano numerosi gruppi provenienti da tutta Italia.



PONTEGRADELLA

Totale popolazione residente	1.591
Femmine	831
Maschi	760
Famiglie	668

(Fonte: Ufficio Statistica - Comune di Ferrara
Dati aggiornati al 31 dicembre 2007)

In passato la località era chiamata *Ponte della Gradella* a causa di un piccolo ponte fatto di grate in legno che permetteva l'attraversamento del canale *Naviglio*, un tempo navigabile. I primi insediamenti a Pontegradella risalgono al XII secolo, quando le bonifiche resero abitabili queste aree paludose. Il borgo era raggiungibile navigando sul Po di Volano. Pontegradella ebbe lo status di frazione solo ai primi del '900. Nel 1910 venne costruita la Scuola Elementare, tuttora presente. Poco distante, sul lato opposto della via Pioppa, si trova la Scuola d'Infanzia *Agnese Zanardi*, edificata nel 1954 ed attualmente gestita dalle suore francescane di Malta. La zona abitativa del borgo sorge su un'area prevalentemente pianeggiante, caratterizzata da ampi campi coltivati e canali di scolo.

Sulla via Pontegradella, che costeggia il *Naviglio*, spicca la *Villa delle Statue*, una grande casa colonica padronale con vasto giardino e pertinenze rurali, circondata da mura

merlate decorate con grandi calchi di gesso. Recentemente il complesso è stato ristrutturato e suddiviso in diverse unità immobiliari.

Sulla via Pioppa, di fronte alla chiesa di San Pietro Apostolo, sorge *Casa Sitta*, villa ottocentesca fatta costruire dagli omonimi possidenti terrieri, in cui nacque e visse fino agli anni trenta l'allora rettore dell'Università Pietro Sitta.

Vi è stata negli ultimi anni una forte espansione residenziale; i nuovi insediamenti sono collegati a Pontegradella tramite piste ciclabili e piccoli ponti sul canale del Naviglio. L'interno del borgo è stato fatto oggetto di diversi interventi di riqualificazione (marciapiedi, asfaltature, miglioramento dell'arredo urbano, etc...).

INFORMAZIONI UTILI

UFFICI POSTALI	MEDICI DI BASE	FARMACIE	IMPIANTI SPORTIVI COMUNALI
p.le Palestina, 6 tel. 0532741081	Giorgio Bacileri via Borgo Punta, 185	via Pomposa, 50 tel. 053262408	Centro Universitario Sportivo Polivalente via Gramicia
via Pioppa, 172 tel. 0532754739	Alberto Barioni via Giovanni XXIII, 25 via Riminalda, 13	via Pioppa, 170 tel. 0532753509	Centro Ippico estense via del Gorgo, 10 tel. 053260242
	Giuseppina Bulciolu via Frutteti, 136	via Ravenna, 51/53 tel. 053261384	Palestra Boschetto via E. de Marchi, 4 tel. 053263000
	Stefano Viadana via Frutteti, 134	via Gladioli, 29 Tel. 0532757101	Campo di calcio centro Spal via Copparo
	Giuliano Zanotti via Don Zanardi, 39	via Comacchio, 239 tel. 053266166	Campo di calcio Virtus Malborghetto via Conca, 84
	Stefano Andreani vicolo Sandolo, 9		Campo di calcio U.S. Frutteti via del Salice, 15
	Sandra Bergamini via Ravenna, 29		Campo di calcio A.S. Football Woman p.le S. Giovanni, 33/A
	Fabio Casadei via Ravenna, 14		Campo di calcio U.S. ACLI S. Luca S. Giorgio via Misericordia, 40
	Diana Degani p.zza Squarzanti, 11		Campo di calcio Pontegradella via della Piantata
	Wannio Nardi via Comacchio, 7		
	Andrea Antonioni via Comacchio, 239/a		
	Vincenzo Cinti via Comacchio, 239/a		
	Daniela Michelini via Comacchio, 239/a		
	Gabriele Guerzoni p.zza Squarzanti, 7		
	Rosa Buccoliero via Pomposa, 127/a		
	Claudio Casaroli via Campana, 13		
	Adalberto Cavallari via Briosi, 92		
	Piero Facchini via Pomposa, 155		

	Michelangelo Garofalo via E. Mari, 34		
	Carla Roveggio via Pomposa, 41/a via Briosi, 92		
	Rita Barboni via Svizzera, 28		
	Rosalia Trombini via Svizzera, 28		
	Aldo Vinattieri via Svizzera, 28		
	R. M. Kais Al Jandali via dei Gelsomini, 12/a		
	Emilio De Rosa via Viazza 25/b		
	Donato Fonsatti via Pioppa, 340		
	Sandro Tamisari via Pontegradella, 255		
	Cristina Visentini via S. Margherita, 285		
	Marina Brandolini via Ricciarelli, 74		

(Fonte: Circostrizione Zona Est)

LINEE AUTOBUS	SERVIZI SOCIO-SANITARI	CENTRI SOCIALI E CONTRADE	SERVIZI CULTURALI
Linee 1-2-6-7-9-10 taxibus 6/B – 9/B	Consultorio Familiare - Centro Salute Donna via Boschetto, 29 tel. 0532235518	Centro Sociale Il Melo via del Melo, 60 tel. 0532752344	Biblioteca S. Giorgio via Ferrariola, 12 tel. 053264215
	Consultorio pediatrico -vaccinazioni via Boschetto, 31 tel. 0532235505/13	Centro Sociale Aguscello via Ricciarelli, 72 tel. 0532258678	
		Centro Sociale La Ruota via Copparo, 276 tel. 0532706239	
		Associazione dei Cittadini di Focomorto ASSOFOCO via della Crispa, 93	
		Contrada S. Giovanni via del Melo, 105	
		Contrada S. Giorgio via Ravenna, 52	

(Fonte: Circostrizione Zona Est)

SCUOLE			
NIDI	INFANZIA	ELEMENTARE	SUPERIORI
Le Girandole via Colagrande, 45 tel. 0532751117	Pacinotti via Pacinotti, 14/16 tel. 053261277	A. Manzoni via Don Zanardi, 92 tel. 0532752005 fax 0532757069	ITIS Copernico- Carpeggiani sede centrale via Pontegradella, 25 tel. 053263176 fax 053263177 sede aggregata via Pacinotti, 30 tel. 053260026 fax 053260027
Pacinotti via Pacinotti, 14-16 tel. 053261277	P. Neruda via Valle Gallare, 25 tel. 0532 63383	via Dei Calzolai, 136 Malborghetto tel/fax 0532751106	Istituto Professionale di Stato per l'Agricoltura e l'Ambiente Navarra via Conca, 85 tel. 0532750271
P. Neruda via Valle Gallare, 27 tel. 053263076	Le Margherite via G.Bregola, 29 tel. 0532706249	via Pioppa, 100 Pontegradella tel/fax 0532756204	
Le Margherite via G. Bregola, 29 tel. 0532706249		Don Milani via A. Pacinotti, 48 tel. 0532741223 oppure 053262214 fax 0532742629	
Nel Boschetto via Boschetto, 26 tel. 0532762822		Bombonati via Boschetto, 8 tel/fax 053267541	
		Sant'Antonio via Giovanni XXIII, 66 tel. 0532750466 fax 0532750660	

(Fonte: Circoscrizione Zona Est)

I NUMERI DELLA CIRCOSTRIZIONE ZONA EST

POPOLAZIONE RESIDENTE

	2004	2005	2006	2007
POPOLAZIONE	24.129	24.655	24.760	24.992

(Fonte: Ufficio Statistica – Comune di Ferrara)

FAMIGLIE RESIDENTI

	2004	2005	2006	2007
FAMIGLIE	10.316	10.730	10.950	11.213

(Fonte: Ufficio Statistica – Comune di Ferrara)

FAMIGLIE RESIDENTI AL 31 DICEMBRE 2007 SUDDIVISE PER NUMERO DI COMPONENTI

Totale	1	2	3	4	5	6	7	8	> 9
11.213	3.510	3.605	2.553	1.306	193	36	7	2	1

(Fonte: Ufficio Statistica – Comune di Ferrara)

TIPOLOGIE FAMILIARI PRESENTI AL 31 DICEMBRE 2007

Tipologia	Totale
Persone sole	3.510
Coppie coniugate	2.337
Coppie coniugate con figli	3.098
Coppie coniugate con figli e altri (es. genitore)	182
Coppie coniugate e altri (es. genitore)	108
Un genitore con figli	970
Un genitore con figli e altri (es. genitore)	170
Coppie conviventi	348
Coppie conviventi con figli (anche del convivente)	230
Coppie conviventi con figli e altri (es. genitore)	10
Coppie conviventi e altri (es. genitore)	21
Intestatario e genitori (anche con altri)	76
Altra tipologia	153
TOTALE	11.213

(Fonte: Ufficio Statistica – Comune di Ferrara)

POPOLAZIONE RESIDENTE PER CLASSI DI ETÀ E DI SESSO AL 31 DICEMBRE 2007

	Classi scolastiche				Minorenni	Popolazione in età attiva e non		
	0-2	03-05	06-10	11-13		0-17	0-14	15-64
Maschi	298	311	500	299	1.786	1.496	7.923	2.427
Femmine	273	261	443	271	1.612	1.341	8.524	3.281
Totale	571	572	943	570	3.398	2.837	16.447	5.708

(Fonte: Ufficio Statistica – Comune di Ferrara)

NATI AL 31 DICEMBRE 2007

Totale	ETÀ MEDIA DELLE MADRI						
	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49
174	1	5	19	68	64	16	1

(Fonte: Ufficio Statistica – Comune di Ferrara)

FAMIGLIE CON ALMENO UN COMPONENTE STRANIERO AL 31 DICEMBRE 2007 E PER NUMERO DI COMPONENTI

Numero componenti						Totale famiglie	Totale stranieri	incid. % stranieri
1	2	3	4	5	>6			
190	89	62	61	19	11	432	714	2,9

(Fonte: Ufficio Statistica – Comune di Ferrara)

COORDINAMENTO

Pietro Turri (Presidente Circoscrizione Zona Est)

RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO

Rita Tartari (Responsabile U.O. Decentramento e Relazioni con i cittadini)

PROGETTAZIONE, COORDINAMENTO EDITING E REDAZIONE

Cinzia Graps (U.O. Decentramento e Relazioni con i cittadini - Ufficio Decentramento)

RACCOLTA E SISTEMATIZZAZIONE DATI

Chiara Gottardi (Capo Ufficio Circoscrizione Zona Est)

Rita Sacchi (Dipendente Circoscrizione Zona Est)

SUPPORTO ALLA REDAZIONE

Clara Cannella (Volontaria SCV Ufficio Decentramento)

Adriana Farruggia (Volontaria SCV Ufficio Decentramento)

Gaetano Panaino (Volontario SCV Ufficio Decentramento)

Anna Trombini (Volontaria SCV Ufficio Decentramento)

Si ringraziano i Consiglieri per il prezioso contributo apportato ed il personale della Circoscrizione Zona Est per la collaborazione.

Si ringrazia il personale del Centro Stampa del Comune di Ferrara.

Si ringraziano gli assessori, i dirigenti, i funzionari, i dipendenti del Comune di Ferrara, i cittadini, le associazioni del territorio, gli enti, le istituzioni e le aziende, che, a vario titolo, hanno reso possibile la realizzazione del Bilancio di Mandato 2004/2009 della Circoscrizione Zona Est.

In copertina: foto archivio Circoscrizione Zona Est.

Particolari delle mura cittadine.

Chiuso in Stamperia il 31 dicembre 2008.

